



Программа
V МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ЭЛЛИΝΙΣΤΙΚΕ
ΠΑΜЯТИ И. И. КОВАЛЕВОЙ



Πρόγραμμα
ΠΕΜΠΤΟΥ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ
ΤΗΣ ΙΡΙΝΑΣ ΚΟΒΑΛΕΒΑ

Москва, 15–18 апреля 2019 года

Μόσχα, 15–18 Απριλίου 2019

ΜΟΣΚΩΒΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΓΩΓΗ
ΙΜΕΝΗ Μ.Β. ΛΟΜΟΝΟΣΟΒΑ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΚΑΘΕΔΡΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΚΑΙ ΝΟΒΟΓΡΕΧΗΣΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΑΣΣΟΚΙΑΣΙΑ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΣΤΩΝ (ΡΩΣΙΑ)

ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΛΟΜΟΝΟΣΟΦ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΤΜΗΜΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΚΑΙ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΕΤΑΙΡΙΑ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ (ΡΩΣΙΑ)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
V ΜΕΘΔΥΝΑΡΟΔΗ ΚΟΝΦΕΡΕΝΚΙΑΣ
ΠΟ ΕΛΛΗΝΙΣΤΙΚΗ
ΠΑΜΙΑ Ι.Ι. ΚΟΒΑΛΕΒΗ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΠΕΜΠΤΟΥ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΤΗΣ ΙΡΙΝΑΣ ΚΟΒΑΛΕΒΑ

Μοσκόβα, 15– 18 απριλίου 2019 γοδα
Μόσχα, 15–18 Απριλίου 2019

15 апреля, понедельник

15 Απριλίου, Δευτέρα

- 11:00** Регистрация участников конференции
(αуд. 1051, Ленинские горы, д.1, строение 51).
Εγγραφή των συνέδρων
(αίθουσα 1051, 10^{ος} όροφος, Leninskie gory, 1, building 51
(1st Building of Humanities), Lomonosov Moscow State University).
- 13:00** Обзорная экскурсия по Москве с посещением Кремля и Оружейной палаты.
Пανοραμική ξενάγηση στη Μόσχα με επίσκεψη στο Κρεμλίνο και στο Θησαυροφυλάκιο.

16 апреля, вторник

16 Απριλίου, Τρίτη

Αуд. Π9. Αίθουσα Π9.

- 09:00–10:00** Торжественное открытие конференции
Επίσημα εγκαίνια του Συνεδρίου
- 10:00–12:15** Пленарное заседание
Συνεδρίαση ολομέλειας
Πresidentes: *Бибиков Михаил Вадимович*,
Σαμπατακάκης Βασίλης
Πρόεδροι: *Bibikov Mikhail*, *Σαμπατακάκης Βασίλης*
- 10:00–10:45 *Νάκας Αθανάσιος*. Ρητορικός γραμματισμός (ή για την προσέγγιση του σχηματικού λόγου στην εκπαίδευση).
- 10:45–11:30 *Afinogenov Dmitry*. Сопад в христианском контексте.
- 11:30–12:15 *Αμπατζοπούλου Φραγκίσκη*. Αλεξέι Ρεμίζοβ και Ε.Χ. Γονατάς: Το όνειρο και η ποίηση της πρόζας. Μια διακευμενική προσέγγιση.
- 12:15–12:40** Кофе-брейк. Διάλειμμα για καφέ.

**12:40–15:40 Классическая филология.
Византийская филология.
Ауд. 844.**

Πresidentes: *Αφινογενοv Δμiτpυί Eυγενήεvιτς,
Bιβiκoν Μιχαίλ Βαδιμoνιτς*

Κλασική φιλολογία. Βυζαντινή φιλολογία. Αίθουσα 844.

Πρόεδροι: *Afinoguenov Dmitry, Bibikov Mikhail*

- 12:40–13:00 *Ξανθού Μαρία*. The κίβδηλον σάν once again: Hipponax' use of sampri and its connection with Pindar's κίβδηλον σάν.
- 13:00–13:20 *Bibikov Mikhail*. Αφонские находки.
- 13:20–13:40 *Черноглазов Дмитрий Александрович*. Βυζαντινή παράδοση στη Νεοελληνική επιστολική θεωρία: παρατηρήσεις για τα ανέκδωτα επιστολόγρια του 17ου αιώνος.
- 13:40–14:00 *Гришин Дмитрий Алексеевич*. Житие Патриарха Евтихия и его греческий оригинал: сравнительно-сопоставительный анализ.
- 14:00–14:20 Кофе-брейк. Διάλειμμα για καφέ.**
- 14:20–14:40 *Евдокимова Александра Алексеевна*. Переход с александрийской на византийскую систему акцентуации с лингвистической точки зрения.
- 14:40–15:00 *Мантова Юлия Борисовна*. Инвективное стихотворение Иоанна Цеца из схолий к «Хилиадам».
- 15:00–15:20 *Сиднева Светлана Александровна*. Идеализация античной Эллады в научно-фантастических романах И. Ефремова.
- 15:20–15:40 *Наумова Елизавета Сергеевна*. Поэтика света в Посланиях св. апостолов.
- 15:40–16:20 Кофе-брейк. Διάλειμμα για καφέ.**

16:20–17:40 Μεθοδικα преподавания греческого языка.

Αуд. 844.

Πresidentатели:

Тресорукова Ирина Витальевна, Mutavdžić Predrag

Διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας. Αίθουσα 844.

Πρόεδροι: *Tresorukova Irina, Mutavdžić Predrag*

16:20–16:40 *Σφοίνη Αλεξάνδρα* Η ρωσική γλωσσομάθεια των Ελλήνων τον “μακρύ” 18ο αιώνα (1700-1832).

16:40–17:00 *Calvié Julien*. Νεοελληνικές σπουδές και φιλελληνισμοί στο Γαλλικό Πανεπιστήμιο: οι περιπτώσεις των Louis Roussel (1881-1971) και Paul Faure (1916-2007).

17:00–17:20 *Hu Jingjing*. Η γενική ανάλυση για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας ως ξένης στους Κινέζους.

17:20–17:40 *Υφαντή Μυρτώ*. Η ανάγκη ισχυρής παρουσίας της Πραγματολογίας στη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης/ ξένης γλώσσας: Μια έρευνα για τη γλωσσική πράξη της απάντησης στη φιλοφρόνηση από μαθητές της Ελληνικής ως Γ2.

17 апреля, среда

17 Απριλίου, Τετάρτη

09:00–10:20 Греческая литература. Αуд. 843a.

Πresidentатели: *Ιακωβίδου Σοφία, Κιοσσές Σπύρος*

Ελληνική λογοτεχνία. Αίθουσα 843a.

Πρόεδροι: *Iakovidou Sophie, Kiosses Spyros*

09:00–09:20 *Dimiř Dens*. Дигенис Акрит как топос национализма.

09:20–09:40 *Ελοева Φατίμα Αβισαλοβνα*. «Αννα на шее» Α.Π. Чехова и «Психология супруга с Сироса» Эммануиля Рондиса — попытка сопоставительного анализа.

09:40–10:00 *Κλειώση Φλώρα*. Η πρόσληψη της ομορφιάς στην ποίηση του Γεωργίου Δροσίνη.

10:00–10:20 *Θεοδοσάτου Βιβή*. Το μοιραίο πάθος και η αποδόμηση του «κακού» στο μυθιστόρημα «Οι έμποροι των εθνών» του Αλέξανδρου Παπαδιαμάντη.

10:20–10:45 Κοφε-δρεϊκ. Διάλειμμα για καφέ.

10:45–12:45 Греческая литература. Αуд. 843a.

Председатели:

Sartori Elena Александровна, Αμπατζοπούλου Φραγκίσκη

Ελληνική λογοτεχνία. Αίθουσα 843a.

Πρόεδροι: *Sartori Elena, Ambatzopoulou Frangkiski*

10:45–11:05 *Πασχάλης Μιχαήλ*. Πλοηγώντας ανάμεσα στα καβαφικά διακείμενα (Πλούταρχος, Σαίξπηρ).

11:05–11:25 *Αλεξίου Στέλλα*. Καβάφης και Κύπρος. Ορισμένα σχόλια και παρατηρήσεις.

11:25–11:45 *Κατσιγιάννη Άννα*. Η εικόνα της Ρωσίας στο έργο του Εμπειρικού.

11:45–12:05 *Σαμουήλ Αλεξάνδρα*. Νίκος Εγγονόπουλος: Η μυστική λύρα του μεταχμίου.

12:05–12:25 *Caracausi Maria Rosa*. Οι τελευταίες συλλογές του Γιάννη Ρίτσου.

12:25–12:45 *Κωστίου Κατερίνα*. Από την «αισχύνην» της Ιστορίας στην παραμυθία της Ποίησης.

12:45–13.00 Κοφε-δρεϊκ. Διάλειμμα για καφέ.

13:00–14:00 Греческая литература. Αуд. 843a.

Председатели:

Caracausi Maria Rosa, Ελοεβα Φατίμα Αδισαλοβνα

Ελληνική λογοτεχνία. Αίθουσα 843a.

Πρόεδροι: *Caracausi Maria Rosa, Eloeva Fatima*

13:00–13:20 *Λαμπίρης Φώτιος*. Η αναφορά στην ελληνικότητα των προσφύγων μέσα από έργα του Νίκου Καζαντζάκη.

13:20–13:40 *Μαρούλης Διονύσιος, Ελόεβα Φατίμα*. Η ιδεαλιστική ματιά του Ν. Καζαντζάκη στη Σοβιετική Ρωσία.

13:40–14:00 *Μέντη Θεοδώρα*. Ο Στρατής Μυριβήλης στη Μόσχα (1957, 1963).

14:00–14:40 Κοφε-βрейκ. Διάλειμμα για καφέ.

14:40–16:20

Греческая литература.

Αуд. 843α.

Πρόεδροι: *Πασχάλης Μιχαήλ, Κατσιγιάννη Άννα*

Ελληνική λογοτεχνία.

Αίθουσα 843α.

Πρόεδροι: *Paschalis Michael, Katsigianni Anna*

14:40–15:00 *Σχοινά Κατερίνα, Κισσός Σπύρος*. Ταξιδεύοντας με τον Έσπερο προς τη Μυστική Ζωή: Πτυχές της ιδεολογικής, φιλοσοφικής και αφηγηματικής ενηλικίωσης του Άγγελου Τερζάκη.

15:00–15:20 *Bouyer Jacques*. Το ελληνικό διήγημα στην πολιτική και ιδεολογική αναταραχή της μακράς δεκαετίας του '60. Η ιδιότυπη προσέγγιση του Μάριου Χάκκα (1931–1972).

15:20–15:40 *Ιακωβίδου Σοφία*. Διαδρομές του ανικανοποίητου: “Η δεσποινίς Μποβαρύ” της Ιωάννας Μπέκου.

14:40–16:00

История Греции и рецепция.

Αуд, 847.

Πρόεδροι: *Σαμπατακάκης Βασίλης, Καραντζόλα Ελένη*

Ιστορία της Ελλάδας και πρόσληψη. Αίθουσα 847.

Πρόεδροι: *Sabatakakis Vasilis, Karantzola Eleni*

14:40–15:00 *Ρούσσου Βαρβάρα*. «εκ της κατ' εξοχήν πλουσίας και αριστοκρατικής χώρας των Τσάρων»: η Ρωσία στην Εφημερίδα των Κυριών και η Εφημερίς των Κυριών στη Ρωσία.

15:00–15:20 *Zaccagni Gaia*. Τα ταξίδια του Αθανάσιου Παπαδόπουλου Κεραμέως στην Λέσβο.

15:20–15:40 *Sartori Elena*. Ο русском и греческом следах в истории дадаизма.

15:40–16:00 *Κιοσσές Σπύρος, Διαμαντής Χρήστος*. Αυτοδιήγηση και διαχείριση της εστίασης: από τη στάση συμμόρφωσης μέχρι την παράβαση/ υπέρβαση των αφηγηματικών συμβάσεων.

16:00–16:20 *Δημάση Μαρία*. Ίστορία ενός αιχμαλώτου του Στρατή Δούκα: αφηγηματική υπερδομή και διαπολιτισμικές προσεγγίσεις με την αξιοποίηση λέξεων από την τουρκική γλώσσα.

16:20–16:40 Кофе-брейк. Διάλειμμα για καφέ.

16:40–18:20 Греческая литература. Αуд. 843a.

Πresidente: *Μπλέσιος Αθανάσιος, Βοροδκιν Μιχαήλ Βλαδимиrowιch*

Ελληνική λογοτεχνία. Αίθουσα 843a.

Πρόεδροι: *Blessios Athanassios, Borodkin Mikhail*

16:40–17:00 *Αλεξοπούλου Άννα*. Ο σωσίας και οι συνηχήσεις με το ντοστογιεφσκικό διακεείμενο στο νεοελληνικό μυθιστόρημα του 20ού αιώνα.

17:00–17:20 *Αβγαрян Ναταλία Βορισowna*. Особенности греческого национального романтизма (на примере романа Н. Казандзакиса «Жизнь и приключения Алексиса Зорбаса»).

17:20–17:40 *Καλογήρου Τζίνα*. Συμβολιστική ποιητική και λυρικός λόγος : η περίπτωση του Ι. Μ. Παναγιωτόπουλου.

17:40 –18:00 *Μπλέσιος Αθανάσιος*. Η αντιτυραννική θεματική στην ελληνική δραματουργία του 19ου αιώνα.

18:00–18:20 *Сатдарова Άννα Αλεξανδrowna*. Жанровое своеобразие романа Д. Хадзиса «То дитло βιβλίο».

18:30 Φуршет. Αуд. 1053. Κοκτέιλ. Αίθουσα 1053.

18 апреля, четверг
18 Απριλίου, Πέμπτη

09:00–10:20 Языкознание. Ауд. 843а.

Председатели: *Кисилиер Максим Львович, Dens Dimiřš*

Γλωσσολογία. Αίθουσα 843а.

Πρόεδροι: *Kisilier Maksim, Dens Dimiřš*

09:00–09:20 *Бородкин Михаил Владимирович.* Медиопассивный залог в новогреческом языке: новые тенденции.

09:20–09:40 *Онуфриева Елизавета Сергеевна.* Особенности фразеологизмов-конструкций новогреческого языка со знаменательными словами в фиксированной части: семантический аспект.

09:40–10:00 *Торопова Анна Андреевна.* Социокультурные и социолингвальные характеристики современной греческой социальной рекламы.

10:00–10:20 *Боброва Ольга Борисовна.* Языковая метафора как способ обозначения пространственных элементов культурного кода (на материале новогреческого языка).

10:20–10:50 Кофе-брейк. Διάλειμμα για καφέ.

10:50– 12:30 Языкознание. Ауд. 843а.

Председатели: *Торопова Анна Андреевна, Hu Jingjing*

Γλωσσολογία. Αίθουσα 843а.

Πρόεδροι: *Toropova Anna, Hu Jingjing*

10:50–11:10 *Tresorukova Irina.* Φρασεολογικά στοιχεία της ΝΕ.

11:10–11:30 *Wang Qun.* Η ελληνική και η κινεζική γλώσσα: συγκριτική ανάλυση των πολιτισμικών στοιχείων στις ονομασίες ζώων.

11:30–11:50 *Mutavđić Predrag, Kampouris Anastassios.* On Greek-Serbian-Albanian Parallel Idiomatic Expressions (general preview).

11:50–12:10 *Καραντζόλα Ελένη, Γιάνναρης Θανάσης, Ιντζίδης Ευάγγελος.* Η εμπειρία της σοσιαλιστικής Σοβιετικής Ένωσης στη διαμόρφωση των απόψεων του Δημήτρη Γληνού για το ελληνικό γλωσσικό ζήτημα.

12:10–12:30 *Τζίμα Ηρώ*. Η φωνητική των ηπειρωτικών ιδιωμάτων με βάση το λεξικό *Τα γλωσσικά ιδιώματα της Ηπείρου* του Ευάγγελου Μπόγκα.

12:30–13:00 Κοφε-брейк. Διάλειμμα για καφέ.

13:00–14:20 Фольклор и диалектология. Ауд. 843а.

Πresidentes: *Зубалов Денис Юрьевич, Ζωχίος Σταμάτης*

Λαογραφία και διαλεκτολογία. Αίθουσα 843а.

Πρόεδροι: *Zubalov Denis, Zochios Stamatis*

13:00–13:20 *Кисилиер Максим Львович*. Норма и диалект: об адаптации новогреческих заимствований в цаконском диалекте новогреческого языка.

13:20–13:40 *Γуциян Лусинэ Стефановна, Федченко Валентина Владимировна*. Современные представления греков Приазовья о блюдах традиционной кухни.

13:40–14:00 *Чеха Оксана Владимировна*. Греко-славянские параллели «Повести чисел» и Αριθμητήριον.

14:00–14:20 *Бакулева Ольга Александровна*. Родильная обрядность на о. Кефалония.

14:20–14:40 Κοφε-брейк. Διάλειμμα για καφέ.

14:40–16:00 Фольклор и диалектология. Ауд. 843а.

Πresidentes:

Γαλανός Γεράσιμος, Яламас Дмитрий Афанасьевич

Λαογραφία και διαλεκτολογία. Αίθουσα 843а.

Πρόεδροι: *Galanos Gerasimos, Yalamas Dimitris*

14:40–15:00 *Klimova Ksenia*. Εθνογλωσσολογικά στοιχεία του παραδοσιακού πολιτισμού της Κεφαλονιάς.

15:00–15:20 *Ζωχίος Σταμάτης*. Η πορεία της Παναγίας στα μαρτύρια, ένα ρωσικό απόκρυφο ελληνικής προέλευσης: παραλλαγές, συγκλίσεις, αποκλίσεις.

15:20–15:40 *Zubalov Denis*. Язык и этно-культурная идентичность Греков Москвы.

15:40–16:00 *Χριστακούδη-Κωνσταντινίδου Φωτεινή*. Claude Charles Fauriel's Greek folk song collection – semantic and culturological aspects.

16:00–16:40 **Κοφε-βрейк. Διάλειμμα για καφέ.**

16:40–18:00 **Фольклор и диалектология. Αуд. 843α.**

Πρόεδροι:

Κλιμοβα Κσενια Ανατολβевна, Τσεχα Οκσана Βλαδιμιροβνα

Λαογραφία και διαλεκτολογία. Αίθουσα 843α.

Πρόεδροι: *Klimova Ksenia, Tchhoekha Oksana*

16:40–17:00 *Σαμπατακάκης Βασίλης*. Τα λαογραφικά στοιχεία στα χειρόγραφα του Σουηδού περιηγητή Adolf Fredrik Sturtzenbecker (1757-1784).

17:00–17:20 *Γαλανός Γεράσιμος*. Παλιά αποκριάτικα δρώμενα στην Κεφαλονιά.

17:20–17:40 *Τεπερικ Ταμαρα Φεδοροβνα*. Рецепция мифа в кино и литературе: «Odyssea» Франко Росси (1968) и «То Влѐμμα του Οδυσσέα» Τεο Ангелопулоса (1995).

17:40–18:00 *Γαλαμάς Δημήτριος*. Об одном убийстве в греческих песнях ребетика. Песня про свекровь-убийцу.

18:00 **Τορжественное закрытие конференции.**

Επίσημη τελετή λήξης του Συνεδρίου.

19 апреля, пятница

19 Απριλίου, Παρασκευή

Отъезд

Αναχώρηση

